



Objectifs	<ul style="list-style-type: none"> • Découvrir des écritures non familières • Emettre des hypothèses sur la construction des mots • Comparer les langues
Matériel	<ul style="list-style-type: none"> • Fiches élèves et fichiers audio(prolongements) • Ordinateur et haut parleurs pour le son
Déroulement	<p>Donner aux élèves la fiche élève 1</p> <p>Leur demander ce qu'ils peuvent comprendre de cette fiche et ce qu'ils remarquent. Ils vont certainement rapidement dire qu'il s'agit d'une écriture chinoise.</p> <p>Pour les amener à trouver qu'il s'agit des jours de la semaine, s'ils ne trouvent pas eux-mêmes, vous pouvez leur demander combien il y a de mots dans la colonne. Ils peuvent ensuite remarquer qu'on retrouve toujours les mêmes signes au début.. Ensuite leur poser des questions sur la dernière partie des mots : ils peuvent remarquer que pour les trois premiers jours on a un, puis deux puis trois signes identiques.</p> <p>A quoi pourrait donc correspondre la fin des mots ?</p> <p>Amener la réponse si besoin : on compte les jours de 1 à 7 en chinois : Pour lundi on dit donc : premier jour de la semaine (les deux premiers signes correspondent à semaine), ect..</p> <p>Leur donner la fiche 2 des mots 1 à 7 et mettre en correspondance avec les jours. Les élèves remarqueront certainement que le chiffre 7 ne correspond pas avec dimanche. En fait le signe du dimanche 日 correspond au mot « soleil », dimanche est donc le jour du soleil. Ce sera donc une réponse à apporter à leur remarque.</p> <p>Faire la comparaison avec le français :</p> <p>Construction avec « di » (début et fin pour dimanche) qui veut dire « jour » + astres (www.espace-sciences.org/science/10122-astronomie/19296-questions-d-astronomie/19308-le-nom-des-jours-de-la-semaine/)</p>
Prolongement possible	<p>Ecouter maintenant les jours de la semaine en chinois (enregistrements) et leur demander leurs impressions.</p> <p>Leur demander si on lit de gauche à droite ou de droite à gauche ?</p> <p>Confirmation que la répétition s'entend bien au début des mots.</p> <p>Comme cette répétition s'écrit au début, on lit bien de gauche à droite.</p>
Synthèse	<p>Toutes les écritures n'ont pas un alphabet comme la notre. Même si on n'a pas appris une langue, on peut en comprendre certaines caractéristiques en comparant aux langues que l'on connaît déjà, par les répétitions.....</p> <p>Le chinois s'écrit avec des caractères chinois (idéogrammes, pictogrammes) et se prononce avec des « tons » différents.</p> <p>C'est la langue la plus parlée dans le monde.</p>